JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 22 JUNE 1999 | No. 1999/117 | MARDI 22 JUIN 1999

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 22 June 1999

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Angola

Briefing by the Secretariat

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 22 juin 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Angola

Exposé du Secrétariat

Questions diverses

FIFTY-THIRD SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 102nd plenary meeting of the fifty-third session of the General Assembly will be held on Wednesday, 23 June 1999 at 3 p.m. in the General Assembly Hall (see p. 11).

CINQUANTE-TROISIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 102e séance plénière de la cinquante-troisième session de l'Assemblée générale aura lieu le mercredi 23 juin 1999 à 15 heures dans la salle de l'Assemblée générale (voir p. 11).

FIFTY-FOURTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-fourth session of the General Assembly (20-25 September and 29 September-2 October 1999) is now available in rooms S-2925 and S-3001G (General Assembly and ECOSOC Affairs Division). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). Any queries concerning the list of speakers should be addressed to the Division (Mrs. Nicolle Matias-Veyne (tel.: (212) 963-5063)).

CINQUANTE-QUATRIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale (20-25 septembre et 29 septembre-2 octo-bre 1999) est maintenant disponible aux bureaux S-2925 et S-3001G (Division des affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social). La liste des orateurs provisoire (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). Toute question concernant la liste des orateurs doit être adressée à la Division (Mme Nicolle Matias-Veyne (tél. : (212) 963-5063)).

TWENTY-FIRST SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY DEVOTED TO THE OVERALL REVIEW AND APPRAISAL OF THE IMPLEMENTATION OF THE PROGRAMME OF ACTION OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT
(30 June-2 July 1999)

The provisional list of speakers (No. 2) for the debate in the plenary of the twenty-first special session of the General Assembly is now available in room S-2925 (General Assembly Servicing Branch). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). The provisional list of speakers (No. 2) is also posted on the United Nations Web site at the following address: http:/www.un.org/ga/popu/list.htm

VINGT ET UNIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CHARGÉE D'EXAMINER L'APPLICATION DU PROGRAMME D'ACTION DE LA CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DÉVELOPPEMENT
(30 juin- 2 juillet 1999)

La liste des orateurs provisoire (No 2) pour le débat de la vingt et unième session de l'Assemblée générale est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureau S-2925). La liste des orateurs provisoire (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). La liste des orateurs provisoire (No 2) est également affichée sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies à l'adresse suivante : http:/www.un.org/ga/popu/list.htm

COMMITTEE ON THE ADMISSION OF NEW MEMBERS

3 p.m.	98th meeting (closed)	Conference Room 7
Afternoon*.- 6 p.m.	99th meeting (closed)	Conference Room 7

* Immediately following the adjournment of the 98th meeting of the Committee.

COMITÉ D'ADMISSION DE NOUVEAUX MEMBRES

15 heures	98e séance (privée)	Salle d conférence
Après-midi* jusqu'à 18 heures	99e séance (privée)	Salle d conférence

* À l'issue de la 98e séance du Comité.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.- 1 p.m.	38th meeting (closed)	Conference Room 4

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	38e séance (privée)	Salle de conférence 4

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

3 p.m.- 6 p.m.	4th meeting	Conference Room 1

1. Adoption of the provisional agenda
2. Question of Western Sahara (A/AC.109/1999/11)

   Hearing of petitioner (aide-mémoire 7/99)
3. Question of East Timor (A/AC.109/1999/10)

   Hearing of petitioners (aide-mémoire 8/99)
4. Requests for hearing

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

15 heures à 18 heures	4e séance	Salle de conférence 1

1. Adoption de l'ordre du jour provisoire
2. Question du Sahara occidental (A/AC.109/1999/11)

   Audition d'un pétitionnaire (aide-mémoire 7/99)
3. Question du Timor oriental (A/AC.109/1999/10)

   Audition de pétitionnaires (aide-mémoire 8/99)
4. Demandes d'audition

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

Fifty-ninth session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

COMITÉ DES CONTRIBUTIONS

Cinquante-neuvième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Section 25: Humanitarian assistance
2. Methods of financing activities for natural disaster mitigation, prevention and preparedness beyond the biennium 1998-1999 (A/53/641)

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Chapitre 25 : Assistance humanitaire
2. Modalités de financement des activités d'atténuation des conséquences des catastrophes naturelles, de prevention de ces catastrophes et de planification préalable des secours au-delà de l'exercice biennal 1998-1999 (A/53/641)

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Twenty-first session

10 a.m.-10.15 a.m.	closed meeting	Conference Room 3
10.15 a.m.-1 p.m.	442nd meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Second and third periodic reports of Chile (CEDAW/C/CHI/2 and 3)

Introduction by the representative of the State party and questions by experts

3 p.m.-6 p.m.	443rd meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Second and third periodic reports of Chile (CEDAW/C/CHI/2 and 3) *(continued)*

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Vingt et unième session

10 heures à 10 h 15	séance privée	Salle de conférence 3
10 h 15 à 13 heures	442e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Deuxième et troisième rapports périodiques du Chili (CEDAW/C/CHI/2 et 3)

Présentation par le représentant de l'État partie et questions d'experts

15 heures à 18 heures	443e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Deuxième et troisième rapports périodiques du Chili (CEDAW/C/CHI/2 et 3) *(suite)*

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-ninth session

10 a.m.-1 p.m.	26th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	27th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber
6.30 p.m.-9.30 p.m.	28th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(b) Proposed programme budget for the biennium 2000-2001 (A/54/6)

Section 1: Overall policy-making direction and coordination (A/54/6/Sect.1)

Section 2: General Assembly affairs and conference services (A/54/6/Sect.2)

Section 3: Political affairs (A/54/6/Sect.3)

Section 4: Disarmament (A/54/6/Sect.4)

Section 5: Peacekeeping operations and special missions (A/54/6/Sect.5)

Section 6: Peaceful uses of outer space (A/54/6/Sect.6)

Section 24: Palestine refugees (A/54/6/Sect.24 and corr.1)

Section 25: Humanitarian assistance (A/54/6/Sect.25)

Section 23: Protection of and assistance to refugees (A/54/6/Sect.23)

Section 26: Public Information (A/54/6/Sect.26 and Corr.1)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-neuvième session

10 heures à 13 heures	26e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	27e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social
18 h 30 à 21 h 30	28e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

b) Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2000-2001 (A/54/6)

Chapitre premier : Politique, direction et coordination d'ensemble (A/54/6/Sect.1)

Chapitre 2 : Affaires de l'Assemblée générale et services de conférence (A/54/6/Sect.2)

Chapitre 3 : Affaires politiques (A/54/6/Sect.3)

Chapitre 4 : Désarmement (A/54/6/Sect.4)

Chapitre 5 : Opérations de maintien de la paix et missions spéciales (A/54/6/Sect.5)

Chapitre 6 : Utilisations pacifiques de l'espace (A/54/6/Sect.6)

Chapitre 24 : Réfugiés de Palestine (A/54/6/Sect.24 et Corr.1)

Chapitre 25 : Assistance humanitaire (A/54/6/Sect.25)

Chapitre 23 : Opérations de protection et d'assistance en faveur des réfugiés (A/54/6/Sect.23)

Chapitre 26 : Information (A/54/6/Sect.26 et Corr.1)

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Annual session for 1999

10 a.m.-1 p.m.	30th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	31st meeting	Conference Room 2

1. UNFPA: Work plan and request for programme expenditure authority [12] *(continued)* (DP/FPA/1999/9, DP/FPA/1999/10)
2. UNFPA: Information and communication strategy [13] (oral report)
3. UNDP/UNFPA: Field visit to Brazil [15] (DP/1999/CRP.8)
4. Other matters
5. Pending decisions
6. Organizational matters [1]

[There will be a meeting of the donors group *today* at 9 a.m. in Conference Room B.]

Conseil d'administration du Programme des Nations Uni pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Session annuelle de 1999

10 heures à 13 heures	30e séance	Salle c conférence
15 heures à 18 heures	31e séance	Salle c conférence

1. FNUAP : Plan de travail et demande de pouvoir d'approbat des dépenses au titre des programmes [12] *(su* (DP/FPA/1999/9, DP/FPA/1999/10)
2. FNUAP : Stratégie en matière d'information et communication [13] (rapport oral)
3. PNUD/FNUAP : Mission de visite au Brésil [15] (DP/19 CRP.8)
4. Questions diverses
5. Décisions en suspens
6. Questions d'organisation [1]

[Une réunion du groupe des donateurs aura lieu *aujourd'hui* heures dans la salle de conférence B.]

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The next meeting of the Open-ended Working Group on Informatics will take place *today*, 22 June 1999, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan).

The meeting will be devoted almost exclusively to the Year 2000 Issue. It will focus on regional coordination, contingency and community planning, and responding to Y2K failures.

National Y2K Coordinators from all Member States have been invited to attend. Limited funding to cover costs of travel, hotel, and per diem for three days has been made available by the Trust Fund of the World Bank for all developing countries and countries in transition.

Permanent missions must ensure that standard delegation passes are obtained and other logistic arrangements are made for the participation of their representatives.

All information regarding the participation of National Y2K Coordinators and requests for funding should be directed to Ms. Nancy Victor (tel.: (202) 466-5464; e-mail: victor@iy2kcc.org). Copies of all requests should also be sent to the following addresses : y2kmeeting@un. org and jamenta@worldbank.org.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La prochaine séance du Groupe de travail à composition non limitée sur l'informatique aura lieu *aujourd'hui* 22 juin 1999 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan).

La séance sera consacrée à la question du passage en l'an 2000. Elle se concentrera sur la coopération régionale, le dispositif d'intervention et la planification communautaire et répondra aux défauts du problème du passage en l'an 2000.

Les Coordonnateurs nationaux de tous les États Membres chargés de résoudre le problème du passage en l'an 2000 ont été invités. Un fonds d'affectation spéciale créé par la Banque mondiale est mis à la disposition de tous les pays en développement et les pays en transition pour un financement limité des frais de voyage, d'hôtel et d'une indemnité journalière de subsistance de trois jours.

Les missions permanentes doivent se procurer les cartes d'identité courantes pour leur délégation et prendre les dispositions logistiques pour la participation de leurs représentants.

Tous les renseignements concernant la participation des Coordonnateurs nationaux chargés de résoudre le problème du passage en l'an 2000 et les demandes de financement doivent être adressés à Mme Nancy Victor (tél. : (202) 466-5464; courrier électronique: victor@iy2kcc. org). Des exemplaires de toutes les demandes doivent être également envoyés aux adresses suivantes : y2k meeting@un.org et jamenta@worldbank.org.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 22 June 1999

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

GROUP OF 77
(on the Commission on Population and Development as preparatory body for the General Assembly special session for the review and appraisal of the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room C
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77 OF THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL
(on the general segment and other matters)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

10 a.m.-11.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 5

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 22 juin 1999

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

GROUPE DES 77
(sur la Commission de la population et du développement agissant en tant qu'organe préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à l'examen et à l'évaluation de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence C
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE DES 77 DU CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL
(sur le débat général et questions diverses)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ÉTATS

10 heures à 11 h 30	réunion privée	Salle de conférence 5

AFRICAN GROUP:

GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

2 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUP OF 77 OF THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL
(on the report of the Secretary-General on environment and human settlements (A/53/463))

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room C

GROUP OF 77 OF THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL
(on the Preparatory Committee of the World Summit for Social Development)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the Seton Hall University School of Diplomacy and International Relations are organizing jointly a Workshop on the art of public speaking for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held *today*, 22 June, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 p.m. to 5.30 p.m. in Conference Rooms D and E.

GROUPE AFRICAIN :

GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ÉCONOMIQUES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE DES 77
(sur les questions intéressant la Cinquième Commission)

14 heures à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES 77 DU CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL
(sur le rapport du Secrétaire général sur l'environnement et les établissements humains (A/53/463))

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence C

GROUPE DES 77 DU CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL
(sur le Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement social)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la Seton Hall University School of Diplomacy and International Relations organisent conjointement un Atelier sur l'art oratoire pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu *aujourd'hui* 22 juin de 9 h 30 à 13 heures et de 14 h 30 à 17 h 30 dans les salles de conférence D et E.

* * *

Announcement

As from Wednesday, 2 June 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du mercredi 2 juin 1999, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15, à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

Wednesday, 23 June 1999

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-third session

3 p.m.	102nd PLENARY MEETING	General Assembly Hall

Adoption of the agenda of the fifty-third session of the General Assembly, allocation of items and organization of work: letter from the Secretary-General addressed to the President of the General Assembly (A/53/1001) [8]

Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 30 (United Nations reform: measures and proposals)

Afternoon*	8th meeting (closed)	Conference Room 4

Informal consultations to continue to elicit further views from Member States on the proposals contained in the report of the Secretary-General entitled "The Millennium Assembly of the United Nations: Thematic framework for the Millennium Summit" (A/53/948 and Add.1)

* Immediately following the adjournment of the 102nd plenary meeting of the General Assembly.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran), Coordinator of the open-ended informal consultations on the report of the Secretary-General on environment and human settlements (A/53/463), will hold the fifth meeting of the consultations on Wednesday, 23 June 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room C, the sixth meeting on Thursday, 24 June 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room C, and the seventh meeting on Friday, 25 June 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. in a conference room to be announced.

RÉUNIONS À VENIR

Mercredi 23 juin 1999

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinquante-troisième session

15 heures	102e SÉANCE PLÉNIÈRE	Salle de l'Assemblée générale

Adoption de l'ordre du jour de la cinquante-troisième session de l'Assemblée générale, répartition des points inscrits à l'ordre du jour et organisation des travaux : lettre adressée au Président de l'Assemblée générale par le Secrétaire général (A/53/1001) [8]

Consultations officieuses à composition non limitée sur le point 30 de l'ordre du jour (Réforme de l'Organisation des Nations Unies : mesures et propositions)

Après-midi*	8e séance (privée)	Salle de conférence 4

Consultations officieuses afin de solliciter d'autres vues des États Membres sur les propositions figurant dans le rapport du Secrétaire général intitulé "L'Assemblée du millénaire de l'Organisation des Nations Unies : cadre thématique du Sommet du millénaire" (A/53/948 et Add.1)

* À l'issue de la 102e séance plénière de l'Assemblée générale.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran), Coordonnateur des consultations officieuses à participation non limitée sur le rapport du Secrétaire général sur l'environnement et les établissements humains (A/53/463), tiendra la cinquième réunion des consultations le mercredi 23 juin 1999 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence C, la sixième réunion le jeudi 24 juin 1999 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence C, et la septième réunion le vendredi 25 juin 1999 de 10 heures à 13 heures dans une salle de conférence qui sera annoncée.

• • •

Friends of the Chairman of the Committee on Conferences

The Chairman of the Committee on Conferences will hold an informal discussion with interested members of the Committee on Conferences on Wednesday, 23 June 1999, at 1.15 p.m. in Conference Room C, to consider the issue of participation of observers in the Committee.

• • •

Amis du Président du Comité des conférences

Le Président du Comité des conférences tiendra un débat informel avec les membres intéressés du Comité des conférences le mercredi 23 juin 1999 à 13 h 15 dans la salle de conférence C, pour examiner la question de la participation d'observateurs aux travaux du Comité.

• • •

The 417th meeting of the Committee on Conferences will be convened on Thursday, 24 June 1999, at 10 a.m. in Conference Room 8. The agenda for the meeting will be as follows:

1. Consideration of the draft biennial calendar of conferences and meetings of subsidiary organs of the Economic and Social Council for 2000-2001

2. Consideration of the participation of observers in the Committee

3. Other matters

• • •

La 417e séance du Comité des conférences aura lieu le jeudi 24 juin 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

1. Examen du projet de calendrier des conférences et des séances des organes subsidiaires du Conseil économique et social pour l'exercice biennal 2000-2001

2. Examen de la participation d'observateurs aux travaux du Comité

3. Questions diverses

• • •

The Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space (UNISPACE III) will be held at the United Nations Office at Vienna from 19 to 30 July 1999 and will be open to all States Members of the United Nations.

Pre-Conference Consultations Sunday, 18 July 1999

Pre-Conference consultations to reach informal agreement on the recommendations of the Preparatory Committee on organizational and procedural matters will be held on 18 July 1999, at the Austria Centre, Vienna. These consultations will be open to all States Members of the United Nations.

List of Speakers is open

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the plenary sessions to be held on 19, 20, 21 and 22 July 1999, are invited to contact the secretariat of the Conference (Ms. Maria-Luisa Chavez, tel: 43 1 26060 4956; fax: 43 1 26060 5830; e-mail: Maria.Chavez@oosa.un.or.at).

• • •

La troisième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (UNISPACE III) se tiendra à l'Office des Nations Unies à Vienne du 19 au 30 juillet 1999 et tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies pourront y participer.

Consultations préalables à la Conférence Dimanche 18 juillet 1999

Des consultations préalables à la Conférence en vue de parvenir à un accord informel sur les recommandations du Comité préparatoire concernant les questions d'organisation et de procédure se tiendront le 18 juillet 1999 à l'Austria Center, Vienna. Ces consultations seront ouvertes à tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies.

La liste des orateurs est ouverte

Les délégations souhaitant figurer sur la liste des orateurs qui interviendront lors des séances plénières des 19, 20, 21 et 22 juillet 1999 sont invitées à prendre contact avec le secrétariat de la Conférence (Mme Maria-Luisa Chavez, téléphone : 43 1 26060 4956; télécopieur : 43 1 26060 5830; courrier électronique : Maria.Chavez@oosa.un.or.at).

Submission of Credentials

Delegations are reminded to submit the credentials of the representatives and the names of members of a delegation to the Conference Secretariat (Office for Outer Space Affairs, United Nations Office at Vienna, Vienna International Centre, Room E0952) if possible not less than one week before the opening of the Conference. In accordance with the Rules of Procedure of the Conference, credentials are to be issued either by the Head of State or Government or by the Minister for Foreign Affairs.

However, for the time-being, the Secretariat would welcome a letter of accreditation indicating who will be attending so that the secretariat may issue a provisional list of participants on the first day of the Conference.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Bureau of the Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" will resumed its open-ended informal consultations on Wednesday, 23 June 1999, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The resumed thirty-second session of the Commission on Population and Development acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly on the review and appraisal of the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development will be held on 24, 25, 28 and 29 June 1999. The resumed session will convene on Thursday, 24 June, at 10 a.m. in Conference Room 2. The revised working paper submitted by the Chairman on proposals for key actions for the further implementation of the Programme of Action is contained in document E/CN.9/1999/PC/CRP.1/Rev.3.

* * *

Closed informal consultations on the operational activities segment of the Council under the Chairmanship of the Vice-President of the Council, H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), will be held on 24 June from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m., and on 25 June 1999, from 10 a.m. to 12 noon and from 3 p.m. to 6 p.m.

Dépôt des pouvoirs

Il est rappelé aux délégations qu'elles doivent déposer les pouvoirs de leurs représentants et communiquer le nom des membres composant leur délégation au secrétariat de la Conférence (Bureau des affaires spatiales, Office des Nations Unies à Vienne, Centre international de Vienne, bureau E0952), si possible une semaine au plus tard avant l'ouverture de la Conférence. Conformément au règlement intérieur de la Conférence, les pouvoirs doivent être établis soit par le chef d'État ou de gouvernement, soit par le ministre des affaires étrangères.

Pour l'instant, toutefois, le secrétariat souhaiterait une lettre d'accréditation mentionnant le nom des participants, de façon à pouvoir en dresser une liste provisoire qu'il distribuera le premier jour de la Conférence.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Bureau de la Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" reprendra ses consultations officieuses à participation non limitée le mercredi 23 juin 1999 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

La reprise de la trente-deuxième session de la Commission de la population et du développement, constituée en organe préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale chargée d'examiner et d'évaluer l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement se tiendra les 24, 25, 28 et 29 juin 1999. La reprise de la session s'ouvrira le jeudi 24 juin à 10 heures dans la salle de conférence 2. Le document de travail révisé soumis par le Président sur les propositions concernant les mesures prioritaires pour la poursuite de la mise en oeuvre du Programme d'action figure dans le document E/CN.9/1999/PC/CRP.1/Rev.3.

* * *

Des consultations officieuses privées sur le débat consacré aux activités opérationnelles auront lieu sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho) le 24 juin de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures et le 25 juin 1999 de 10 heures à midi et de 15 heures à 18 heures.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

[*Web site: http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc*]

10th and 11th plenary meetings of the Council

The 10th and 11th meetings of the Economic and Social Council will take place on Wednesday, 23 June 1999, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The 10th meeting's agenda will be the following:

1. Election, postponed from a previous session, of members of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting

2. Election, postponed from a previous session of a member of the Programme Coordination Board on the Joint and Co-sponsored United Nations Programme on HIV/AIDS

3. Request for an additional meeting by the acting Chairperson of the Commission on the Status of Women acting as the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly (E/1999/86)

4. ECOSOC Visit to Turin (3-4 July) and Panel on "The Role of Training in Promoting Access to Work" to be held on 4 July at the ILO International Training Centre

5. Report by H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan) on the meeting of the Open-ended Working Group on Informatics devoted to the Year 2000 Issue (Y2K) with the participation of national coordinators from Member States

6. Visit to the International Monetary Fund by a group of ECOSOC Ambassadors (1 and 2 June)

7. Progress report on the activities of the Ad-hoc Advisory Group on Haiti

8. Other matters

The 11th meeting, the first meeting of the substantive session of the Council, will be convened immediately after the conclusion of the 10th meeting with the following agenda:

1. Adoption of the provisional agenda as set out in document E/1999/100 and Add.1

2. Approval of programme of work of the substantive Session (E/1999/L.16 and E/1999/L.17*)

* To be issued.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

[*Site Web : http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc*]

10e et 11e séances plénières du Conseil

Les 10e et 11e séances du Conseil économique et social auront lieu le mercredi 23 juin 1999 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour de la 10e séance sera le suivant :

1. Élections, reportées d'une session antérieure, de membres du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication

2. Élection, reportée d'une session antérieure, d'un membre du Programme commun coparrainné des Nations Unies sur le virus de l'immunodéficience humaine/syndrome d'immunodéficience acquise (HIV/sida)

3. Demande du Président par intérim de la Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale, d'une séance additionnelle (E/1999/86)

4. Visite du Conseil économique et social à Turin (3 et 4 juillet) et table ronde sur "Le rôle de la formation dans l'accès au travail" qui se tiendra au Centre international de formation de l'OIT

5. Rapport de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan) sur la réunion du Groupe de travail à composition non limitée sur l'informatique consacrée à la question du passage en l'an 2000, avec la participation des coordonnateurs nationaux d'États Membres

6. Visite d'un groupe d'ambassadeurs du Conseil économique et social au Fonds monétaire international (1er et 2 juin)

7. Rapport intérimaire sur les activités du Groupe consultatif ad hoc sur Haïti

8. Questions diverses

La 11e séance, la première de la session de fond du Conseil, aura lieu à l'issue de la 10e séance. L'ordre du jour de séance sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour provisoire (E/1999/100 et Add.1)

2. Adoption du programme de travail de la session de fond (E/1999/L.16 et E/1999/L.17*)

* À paraître.

Substantive session of 1999

(All speakers lists are open.)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1999 from 5 to 30 July 1999 at the United Nations Office at Geneva. The session will be opened on Monday, 5 July, at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in documents E/1999/100 and Add.1 (available on the Council Web site). The organization of work and status of documentation for the session are contained in documents E/1999/L.16 (available on the Council Web site) and E/1999/L.17*, respectively.

Delegations are requested to provide the ECOSOC Secretariat with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (fax: (212) 963-5935).

High-level segment [item 2 of the provisional agenda]
(5-7 July 1999)

In accordance with Council decision 1998/298 of 5 August 1998, the theme of the high-level segment will be "The role of employment and work in poverty eradication: the empowerment and advancement of women".

The first day of the high-level segment (5 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers list will be maintained. Information on the high-level segment is available on the Council Web site.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level ministerial segment to be held on Tuesday and Wednesday, 6 and 7 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212) 963-2319; fax: (212) 963-5935)).

This year for the first time, the high-level segment of the substantive session of the Economic and Social Council, which will take place from 5 to 7 July 1999 in Geneva, will be broadcast live over the Internet. Statements will be posted on the Internet simultaneously with their delivery at the following address: http://www.unog.ch/broadcast. In order to facilitate this additional service, delegations will be requested to provide the texts of their statements in electronic format to the Economic and Social Council Internet Office in Geneva.

---

* To be issued.

Session de fond de 1999

(Toutes les listes d'orateurs sont ouvertes.)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1999 du 5 au 30 juillet 1999 à l'Office des Nations Unies à Genève. La session s'ouvrira le lundi 5 juillet à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans les documents E/1999/100 et Add.1 (disponibles sur le site Web du Conseil). L'organisation des travaux et l'état de la documentation de la session figurent respectivement dans les documents E/ 1999/L.16 (disponible sur le site Web du Conseil) et E/1999/L.17*.

Les délégations sont priées de fournir au secrétariat du Conseil économique et social les renseignements concernant la composition de leur délégation, par écrit, dans les meilleurs délais (télécopieur : (212) 963-5935).

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour provisoire]
(5-7 juillet 1999)

Conformément à la décision 1998/298 du Conseil datée du 5 août 1998, le thème du débat de haut niveau sera le suivant : Le rôle de l'emploi et du travail dans l'élimination de la pauvreté : l'autonomisation et la promotion de la femme.

La première journée du débat de haut niveau (5 juillet) sera consacrée à une concertation et à l'examen des faits nouveaux touchants l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies. Il n'y aura pas de liste d'orateurs. Des renseignements sur le débat de haut niveau sont disponibles sur le site Web du Conseil.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu le mardi 6 et le mercredi 7 juillet, sont invitées à contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopieur : (212) 963-5935)).

Cette année, pour la première fois, le débat de haut niveau de la session de fonds du Conseil économique et social, qui aura lieu du 5 au 7 juillet 1999 à Genève, sera diffusé en direct sur l'Internet. Simultanément, le texte de chaque déclaration sera également affiché sur l'Internet à l'adresse suivante : http://www.unog.ch/broadcast. Afin de permettre ce service additionnel, les délégations seront priées de fournir les textes de leur déclaration (format électronique) au Bureau de l'Internet du Conseil économique et social à Genève.

---

* À paraître.

Operational activities segment [item 3 of the provisional agenda]
(8, 9, 12 and 13 July (morning))

The informal dialogue with Heads of United Nations funds and programmes on operational activities will take place on 9 July. No speakers list will be maintained for this dialogue. In accordance with Council decision 1998/299, the high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Poverty eradication and capacity-building".

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 8 July, are invited to the Secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel: (212) 963-2319; fax: (212) 963-5935)). Information on the operational activities segment is available on the Council Web site.

Humanitarian affairs segment [item 5 of the provisional agenda]
(13 July (afternoon), 14 and 15 July)

In accordance with Council decision 1999/208, the humanitarian affairs segment will focus on "International cooperation and coordinated responses to the humanitarian emergencies, in particular, in the transition from relief to rehabilitation, reconstruction and development".

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the afternoon session of 14 July or the morning session of 15 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212) 963-2319; fax: (212) 963-5935)). Document E/1999/45 is available on the Council Web site.

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda]
(16, 19 and 20 July)

In accordance with Council decision 1998/297, the coordination segment will focus on "Development of Africa: implementation and coordinated follow-up by the United Nations system of initiatives on African development". There will be a speakers list for this segment.

Delegations wishing to be inscribed on the list are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212) 963-2319; fax: (212) 963-5935)). Information on the coordination segment is available on the Council Web site.

General segment [items 6-14 of the provisional agenda]
(21-28 July)

The general segment will begin on 21 July with item 10 (Regional cooperation) and continue from 22 to 28 July.

Débat consacré aux activités opérationnelles [point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(8, 9, 12 et 13 juillet (matin))

Le dialogue informel avec les chefs de secrétariat des fonds et programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 9 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue. Conformément à la décision 1998/299 du Conseil, la réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème suivant : Élimination de la pauvreté et renforcement des capacités.

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui aura lieu le 8 juillet, sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél: (212) 963-2319; télécopieur : (212) 963-5935)). Des renseignements sur le débat consacré aux activités opérationnelles sont disponibles sur le site Web du Conseil.

Débat consacré aux affaires humanitaires [point 5 de l'ordre du jour]
(13 juillet (après-midi), 14 et 15 juillet)

Conformément à la décision 1999/208 du Conseil, le débat consacré aux affaires humanitaires portera sur le thème "La coopération internationale et la coordination des mesures à prendre dans les situations d'urgence humanitaire, en particulier lors de la transition des activités de secours aux activités de relèvement, de reconstruction et de développement".

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour la session de l'après-midi du 14 juillet ou la session du matin du 15 juillet sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopieur : (212) 963-5935)). Le document E/1999/45 est disponible sur le site Web du Conseil.

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour provisoire]
(16, 19 et 20 juillet)

Conformément à la décision 1998/297 du Conseil, le débat consacré aux questions de coordination sera le thème "Développement de l'Afrique : application et suivi coordonné des initiatives sur le développement de l'Afrique par les organismes des Nations Unies". Il y aura une liste des orateurs pour ce débat.

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopieur : (212) 963-5935)). Des renseignements sur le débat consacré aux questions de coordination sont disponibles sur le site Web du Conseil.

Débat général [points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire]
(21-28 juillet)

Le débat général commencera le 21 juillet avec le point 10 (Coopération régionales) et se poursuivra du 22 au 28 juillet.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Panel discussion

The fourth of five panels in connection with the high-level segment of the Economic and Social Council in 1999, entitled "The role of training in promoting access to work" will be held on Sunday, 4 July 1999, from 10.30 a.m. to 12.30 p.m. at the ILO International Training Centre in Turin, Italy. This event is co-sponsored by the City of Turin and the ILO International Training Centre.

Mr. Nitin Desai, Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs, will be the moderator. The panellists will be Professor Fan Gang, Director, National Economic Research Institute of China; Professor Sanjaya Lall, Fellow, Green College, Oxford; Ms. Mervat Tallawy, Minister of Insurance and Social Affairs, Egypt; and Professor Gianni Vattimo, Department of Philosophy, University of Turin.

Delegations who have not yet responded to the invitation to participate in the Turin panel are kindly requested to contact Mr. Christopher Hackett (room DC1-1436; tel.: (212) 963-2263; fax: (212) 963-1712).

The tentative programme for the visit of members of the Economic and Social Council to Turin on 3 and 4 July 1999 is also posted on the Council Web site under "1999 Programme of Work".

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Table ronde

La quatrième des cinq tables rondes organisées dans le cadre du débat de haut niveau de 1999 du Conseil économique et social, intitulée "Le rôle de la formation dans l'accès au travail", aura lieu le dimanche 4 juillet 1999 1999 de 10 h 30 à 12 h 30 au Centre international de formation de l'OIT à Turin (Italie). Cette activité est coparrainée par la Ville de Turin et le Centre international de formation de l'OIT.

M. Nitin Desai, Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales, sera le modérateur. Fan Gang, professeur, Directeur de l'Institut national de recherche économique de la Chine, Sanjaya Lall, professeur, chargé de recherche (Green College (Oxford)), Mervat Tallawy, Ministre de l'assurance et des affaires sociales de l'Égypte, et Gianni Vattimo, professeur au Département de philosophie (Université de Turin), seront parmi les participants.

Les délégations qui n'ont pas encore répondu à l'invitation à participer à la table ronde de Turin sont priées de se mettre en rapport avec M. Christopher Hackett (bureau DC1-1436; tél. : 212-963-2263, télécopieur : 212-963-1712).

Les membres du Conseil économique et social peuvent également se procurer le programme de travail provisoire pour la visite à Turin les 3 et 4 juillet 1999 sur le site Web du Conseil sous le titre "Programme de travail de 1999".

* * *

* * *

Panel discussion

The last of the five panels in connection with the high-level segment of Economic and Social Council in 1999, entitled, "National policies and international cooperation for employment-oriented growth; impact on poverty reduction and gender equality" will be held on Tuesday, 6 July 1999, from 2.30 p.m. to 4.30 p.m. (conference room to be announced) at the United Nations Office in Geneva. This event is being co-sponsored by the International Labour Organization.

Table ronde

La dernière des cinq tables rondes organisées dans le cadre du débat de haut niveau de 1999 du Conseil économique et social, intitulée "Politiques nationales et coopération internationale pour une croissance orientée vers l'emploi, incidences sur la pauvreté et la parité entre les sexes" aura lieu le mardi 6 juillet 1999 de 14 h 30 à 16 h 30 à l'Office des Nations Unies à Genève (la salle de conférence sera annoncée). La table ronde est coparrainnée par l'Organisation internationale du Travail.

Sr. Juan Somavía, Director-General of the International Labour Organization will be the moderator. The panellists will be: Mrs. Anne Marie Lizin, Independent Expert of the Commission on Human Rights and Extreme Poverty, Ms. Sodov Onon, Director of the Poverty Alleviation Programme, Office of the National Poverty Alleviation Programme of Mongolia, Mr. Dariusz Rosati, Member of the Monetary Policy Council of the National Bank of Poland and Professor T.N. Srinivasan, Chairman of the Department of Economics at Yale University. The lead discussants will be Mr. Stephen Pursey, Director of the Employment and International Labour Standards, International Confederation of Free Trade Unions and Ms. Louka T. Katseli, Professor and Chair of the Department of Economics at the University of Athens.

Members of permanent missions, Secretariat staff, non-governmental organizations and the press are invited to attend.

M. Juan Somavía, Directeur général de l'Organisatio internationale du Travail sera le modérateur. Les participant seront : Mme Anne Marie Lizin, Experte indépendante de l Commission des droits de l'homme et l'extrême pauvreté, Mm Sodov Onon, Directrice du Programme de dépaupérisation Bureau du Programme national de dépaupérisation de la Mon golie, M. Dariusz Rosati, Membre du Conseil de politiqu monétaire de la Banque nationale de Pologne et M. T.N Srinivasan, Président du Département d'économie à Yal University. Les principaux orateurs seront M. Stephen Pursey Directeur des normes de l'emploi et du travail internationa Confédération internationale des syndicats libres, et Mme Louk T. Katseli, Professeur et Chef du Département de l'économie l'Université d'Athènes.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires d Secrétariat, les organisations non gouvernementales et la press sont invités.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the Commission on Population and Development as preparatory body for the General Assembly special session for the review and appraisal of the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development)*on Wednesday, 23 June 1999, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 7 and 5, respectively.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Preparatory Conference on the World Summit for Social Development)* on Wednesday, 23 June 1999, at 10 a.m. in Conference Room E.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the report of the Secretary-General on environment and human settlements (A/53/463))* on Wednesday, 23 June 1999, at 3 p.m. in Conference Room C.

* * *

There will be a meeting of the Arab Group *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 23 June 1999, at 3.30 p.m. in Conference Room 9.

Announcement

Accreditation of non-governmental organizations to the twenty-first special session of the General Assembly

The list of other interested non-governmental organizations seeking accreditation to the twenty-first special session of the General Assembly and fulfilling the criteria set out in sub-paragraph (b) of Preparatory Committee decision 1999/PC/1 on the arrangements for the accreditation of non-governmental organizations to the special session, is now available, along with supporting documentation, for examination by delegations in the NGO Section (room DC1-1482).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe des 77 *(sur la Commission de la population et du développement agissant en tant qu'organe préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à l'examen et à l'évaluation de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement)* auront lieu le mercredi 23 juin 1999 à 10 heures et à 15 heures dans les salles de conférence 7 et 5, respectivement.

Une réunion du Groupe des 77 *(sur la Conférence préparatoire du Sommet mondial pour le développement social)* aura lieu le mercredi 23 juin 1999 à 10 heures dans la salle de conférence E.

Une réunion du Groupe des 77 *(sur le rapport du Secrétaire général sur l'environnement et les établissements humains (A/53/463))* aura lieu le mercredi 23 juin 1999 à 15 heures dans la salle de conférence C.

* * *

Une réunion du Groupe arabe *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mercredi 23 juin 1999 à 15 h 30 dans la salle de conférence 9.

Avis

Accréditation des organisations non gouvernementales à la vingt et unième session extraordinaire de l'Assemblée générale

La liste des autres organisations non gouvernementales intéressées à s'accréditer auprès de l'Assemblée générale à sa vingt et unième session extraordinaire et répondant aux critères prévues au sous-paragraphe b) de la décision 1999/PC/1 du Comité préparatoire concernant les dispositions en vue de l'accréditation des organisations non gouvernementales à la session extraordinaire, est maintenant disponible. Les délégations peuvent consulter la liste à la Section des ONG (bureau DC1-1482).

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 17 June 1999

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 711th meeting

Note: The summary of the 711th meeting of the Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1999/118).

Friday, 18 June 1999

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 712th and 713th meetings

Note: The summary of the 712th and 713th meetings of the Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1999/118).

Monday, 21 June 1999

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES — 3rd meeting

Adoption of the agenda

The Committee approved its agenda, without objection.

Requests for hearing

The Chairman drew attention to communications containing requests for hearing circulated in aides-memoire 6/99 to 9/99 relating, respectively, to the questions of Gibraltar, Western Sahara, East Timor and the Falkland Islands (Malvinas).

The Committee decided to accede to the requests.

The Committee decided, on the suggestion of the Chairman, to set the following deadline for receipt and processing of petitioners on the question of East Timor : 22 June 1999, at 6 p.m.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 17 juin 1999

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES — 711e séance

Note : L'aperçu de la 711e séance du Comité paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1999/118).

Vendredi 18 juin 1999

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES — 712e et 713e séance

Note : L'aperçu des 712e et 713e séances du Comité paraîtra dan le prochain numéro du *Journal* (No 1999/118).

Lundi 21 juin 1999

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX — 3e séanc

Adoption de l'ordre du jour

Le Comité approuve son ordre du jour sans opposition.

Demandes d'audition

Le Président appelle l'attention sur des communications conte nant des demandes d'audition distribués dans les aide-mémoir 6/99 à 9/99 concernant, respectivement, les questions de Gibra tar, du Sahara occidenal, du Timor oriental et des Îles Falklan (Malvinas).

Le Comité décide de faire droit à ces demandes.

Le Comité décide, sur la suggestion du Président, de fixer l date limite pour la réception et l'acheminement des demand d'audition sur la question du Timor oriental au 22 juin 1999 à 1 heures.

Question of Gibraltar

The Chairman informed the Committee that the delegation of Spain had requested to participate in the Committee's consideration of the item.

The Committee decided to accede to the request.

The Chairman drew attention to a working paper prepared by the Secretariat, contained in document A/AC.109/1999/5.

In accordance with a decision taken at the outset of the meeting, The Honourable Peter Caruana, Chief Minister of Gibraltar, made a statement.

In accordance with the decision taken at the outset of this meeting, a statement was made by Mr. William Serfaty, on behalf of the Self-Determination for Gibraltar Group.

The Chief Minister of Gibraltar and the petitioner replied to questions posed to them by the delegations of Côte d'Ivoire, Papua New Guinea, Grenada, as well as by the Chairman.

The representative of Spain made a statement.

On the proposal of the Chairman, the Committee decided to continue consideration of the question at its next session, subject to any directives which the General Assembly might give in that connection at its fifty-fourth session and that, so as to facilitate the Fourth Committee's consideration of the question, the Committee transmit to the Assembly all the related documentation.

Question of dissemination of information on decolonization

The Chairman drew members' attention to the report of the Department of Public Informaiton on the dissemination of information on decolonization, contained in document A/AC.109/1999/19.

A representative of the Department of Public Information addressed the Committee and briefed the members on activities undertaken by the Department in the past year with regard to the dissemination of information in the field of decolonization.

The representative of the Department of Political Affairs reviewed the activities of the Department in the field of dissemination on decolonization over the past year.

The representative of the Department of Public Information replied to questions posed to him by the representatives of Côte d'Ivoire and Cuba.

The Chairman drew members' attention to the draft resolution contained in document A/AC.109/1999/L.3.

On the suggestion of the Chairman, due to current consultations on the draft resolution, the Committee decided to continue consideration of the item at a later stage.

Question de Gibraltar

Le Président informe le Comité que la délégation de l'Espagne a demandé à participer à l'examen de la question par le Comité.

Le Comité décide de faire droit à cette demande.

Le Président appelle l'attention sur un document de travail élaboré par le Secrétariat (A/AC.109/1999/5).

Conformément à une décision prise au début de la séance, M. Peter Caruana, Ministre principal de Gibraltar, fait une déclaration.

Conformément à une décision prise au début de la séance, M. William Serfaty (au nom du Groupe pour l'autodétermination de Gibraltar) prend la parole.

Le Ministre principal de Gibraltar et le pétitionnaire répondent aux questions des délégations de la Côte d'Ivoire, de la Papouasie-Nouvelle-Guinée et de la Grenade, ainsi que du Président.

Le représentant de l'Espagne intervient.

Sur la proposition du Président, le Comité décide de poursuivre l'examen de la question à sa prochaine session, sous réserve de toute instruction que l'Assemblée générale pourrait donner à ce sujet à sa cinquante-quatrième session et afin de faciliter l'examen de la question par la Quatrième Commission, de transmettre toute documentation pertinente à l'Assemblée générale.

Question de la diffusion d'informations sur la décolonisation

Le Président appelle l'attention des membres sur le rapport du Département de l'information sur la diffusion d'informations sur la décolonisation. (A/AC.109/1999/19).

Un représentant du Département de l'information prononce une allocution et informe les membres des activités entreprises par le Département dans le domaine de la diffusion d'informations sur la décolonisation au cours de l'année dernière.

Le représentant du Département des affaires politiques passe en revue les activités de ce Département dans le domaine de la diffusion d'informations sur la décolonisation au cours de l'année dernière.

Le représentant du Département de l'information répond aux questions posées par les représentants de la Côte d'Ivoire et de Cuba.

Le Président appelle l'attention des membres sur le projet de résolution figurant dans le document A/AC.109/1999/L.3.

Sur la suggestion du Président, le Comité décide, en raison des consultations en cours sur le projet de résolution, de poursuivre l'examen de la question à un stade ultérieur.

Information from Non-Self-Governing Territories transmitted under Article 73 e of the Charter of the United Nations

The Chairman drew members' attention to aide-memoire 5/99 which reflected the dates of transmission of information under Article 73 *e* of the Charter of the United Nations by the administering Powers in regard to Territories under their respective administration, as well as to the draft resolution contained in document A/AC.109/1999/L.4.

The Committee decided to continue consideration of the item at a later meeting.

Question of sending visiting missions to Territories

Following a statement by the Chairman, the Committee decided to postpone the consideration of the item to a later stage of its work.

Organization of work

On the suggestion of the Chairman, the Committee decided to authorize the Rapporteur to reformulate its draft resolutions and decisions after the Committee acted upon them, into draft resolutions and decisions in General Assembly format at the time when preparing the Committee's reports for submission to the General Assembly.

The Committee, on the suggestion of the Chairman, authorized the Rapporteur as its coordinator for negotiations on the draft resolutions relating respectively to the questions of dissemination of information on decolonization (A/AC.109/1999/L.3) and information from Non-Self-Governing Territories transmitted under Article 73 *e* of the Charter of the United Nations (A/AC.109/1999/L.4).

The Committee also authorized the delegations of Papua New Guinea and Saint Lucia as its coordinators on the draft resolutions relating to the Non-Self-Governing Territories in the Pacific and Caribbean regions, respectively.

The Chairman drew members' attention to the revised schedule on the programme of work of the Committee (A/AC.109/1999/CRP.3).

The Chairman replied to a question posed to him by the representative of Côte d'Ivoire.

Renseignements relatifs aux territoires non autonomes communiqués conformément à l'alinéa e de l'article 73 de la Charte des Nations Unies

Le Président appelle l'attention des membres sur l'aide-mémoire 5/99 reflétant les dates de transmission des renseignements communiqués conformément à l'alinéa *e* de l'article 73 de la Charte des Nations Unies par les puissances administrantes en ce qui concerne les territoires sous leur administration, ainsi que sur le projet de résolution figurant dans le document A/AC.109/1999/L.4.

Le Comité décide de poursuivre l'examen de la question lors d'une séance ultérieure.

Question de l'envoi de missions de visite dans les territoires

Après une déclaration du Président, le Comité décide de reporter l'examen de la question à un stade ultérieur de ses travaux.

Organisation des travaux

Sur la proposition du Président, le Comité décide d'autoriser le Rapporteur à donner à ses projets de résolution et de décision, après décision à leur sujet, le format de l'Assemblée générale au moment de la préparation des rapports du Comité pour soumission à l'Assemblée générale.

Le Comité, sur la suggestion du Président, décide d'autoriser le Rapporteur en qualité de coordonnateur pour les négociations sur les projets de résolution relatifs, respectivement, aux questions de la diffusion d'informations sur la décolonisation (A/AC.109/1999/ L.3) et des renseignements relatifs aux territoires non autonomes communiqués en vertu de l'alinéa *e* de l'article 73 de la Charte des Nations Unies (A/AC.109/1999/L.4).

Le Comité décide aussi d'autoriser les délégations de la Papouasie-Nouvelle-Guinée et de Sainte-Lucie en leur qualité respective de coordonnateur sur les projets de résolution relatifs aux territoires non autonomes de la région du Pacifique et de la région des Caraïbes.

Le Président appelle l'attention des membres sur le calendrier révisé du programme de travail du Comité (A/AC.109/1999/CRP.3).

Le Président répond à une question du représentant de la Côte d'Ivoire.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Twenty-first session 440th and 441st meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

The Committee considered the combined second and third periodic reports of Ireland (CEDAW/C/IRL/2 and 3).

The representatives of the reporting State introduced the report submitted by their Government.

Members of the Committee posed questions.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Vingt et unième session 440e et 441e séances

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Le Comité examine les deuxième et troisième rapports périodiques de l'Irlande (CEDAW/C/IRL/2 et 3)

Les représentants de l'État faisant rapport présentent le rapport soumis par leur Gouvernement.

Les membres du Comité posent des questions.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Food Aid Convention, 1999. London, 13 April 1999

Signature: Canada (21 June 1999)

Ratification: Canada (21 June 1999)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention relative à l'aide alimentaire de 1999. Londres, 13 avril 1999

Signature : Canada (21 juin 1999)

Ratification : Canada (21 juin 1999*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Exhibit

An exhibit entitled "20 Years of Partnership between UNDP and the Palestinian People", organized by the Programme of Assistance of the Palestinian People of UNDP, will be on display until 25 June at the south end of the Public Lobby of the General Assembly Building.

AVIS

Exposition

Une exposition intitulée "20 ans de partenariat entre le PNUD et le peuple palestinien", organisée par le Programme d'assistance au peuple palestinien du PNUD, se tiendra jusqu'au 25 juin à l'extrémité sud de la salle des pas perdus du Bâtiment de l'Assemblée générale.

* * *

Signing ceremony

The signing ceremony of the Memorandum of Understanding between the Department of Economic and Social Affairs and the Inter-Parliamentary Assembly of Members Nations of the Commonwealth of Independent States on cooperation in economic, social and related fields will take place on 29 June 1999, at 3 p.m. in Conference Room E. Mr. Krotov, Secretary-General of the Inter-Parliamentary Assembly, and Mr. Desai, Under-Secretary General for Economic and Social Affairs, will sign the Memorandum of Understanding. All interested delegations and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

Cérémonie de signature

La cérémonie de signature du mémorandum d'accord entre le Département des affaires économiques et sociales et l'Assemblée interparlementaire des Nations Membres de la Communauté des États indépendants sur la coopération dans les domaines économique et social et les domaines connexes aura lieu le 29 juin 1999 à 15 heures dans la salle de conférence E. M. Krotov, Secrétaire général de l'Assemblée interparlementaire, et M. Desai, Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales, signeront le Mémorandum d'accord. Toutes les délégations intéressées et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

99-17233